

**Προσφυγή της 24ης Μαρτίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Βουλγαρίας**

(Υπόθεση C-141/14)

(2014/C 159/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. White, P. Mihaylova, C. Hermes)

Καθής: Δημοκρατία της Βουλγαρίας

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο να διαπιστώσει τα ακόλουθα:

- ότι η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, μη ενσωματώνοντας πλήρως τις σημαντικές ζώνες για τη διατήρηση των πτηνών στη ζώνη ειδικής προστασίας «Kaliakra», δεν χαρακτήρισε ως ζώνες ειδικής προστασίας τα εδάφη τα πιο κατάλληλα, σε αριθμό και επιφάνεια, για την προστασία των ειδών του παραρτήματος I της οδηγίας 2009/147/EK <sup>(1)</sup> και για την προστασία των μη μνημονευόμενων στο παράρτημα I αποδημητικών ειδών στη γεωγραφική θαλάσσια και χερσαία ζώνη στην οποία έχει εφαρμογή η οδηγία 2009/147/EK. Επομένως, η Δημοκρατία της Βουλγαρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2, της οδηγίας 2009/147/EK,
- ότι η Δημοκρατία της Βουλγαρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 4, παράγραφος 4, της οδηγίας 2009/147/EK, όπως αυτή ερμηνεύθηκε από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις υποθέσεις C-96/98 και C-374/98, καθόσον χορήγησε άδεια για τα σχέδια «AES Geo Enerdzhi» OOD, «Uindteh» OOD, «Brestiom» OOD, «Disib» OOD, «Eko Enerdzhi» OOD και «Longman Investmant» OOD στη σημαντική ζώνη για τη διατήρηση των πτηνών «Kaliakra», η οποία δεν χαρακτηρίστηκε, όπως θα έπρεπε, ως ζώνη ειδικής προστασίας,
- ότι η Δημοκρατία της Βουλγαρίας, χορηγώντας άδεια για σχέδια στη ζώνη ειδικής προστασίας «Kaliakra», στον τόπο κοινοτικής σημασίας «Kompleks Kaliakra» και στη ζώνη ειδικής προστασίας «Belite Skali» («Kaliakra uind pauar» AD, «EVN Enertrag Kavarna» OOD, «TSID — Atlas» EOOD, «Vertikal — Petkon i s-ie» OOD, γήπεδο γκόλφ και ιαματική λουτρόπολη «Treyshan Klifs Golf end Spa Rezort» OOD) παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας 92/43/EOK <sup>(2)</sup>, όπως αυτή ερμηνεύθηκε από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις υποθέσεις C-117/03 και C-244/05, καθότι δεν έλαβε τα κατάλληλα μέτρα ώστε να αποτρέψει την υποβάθμιση των φυσικών οικοτόπων και των οικοτόπων ειδών, καθώς και τις ενοχλήσεις που έχουν επιπτώσεις στα είδη για τα οποία έχουν οριστεί οι ζώνες,
- ότι η Δημοκρατία της Βουλγαρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 2, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 4, παράγραφοι 2 και 3, και το παράρτημα III, σημείο 1, στοιχείο β', της οδηγίας 2011/92/EU <sup>(3)</sup>, καθόσον δεν εξετάστηκαν καταλλήλως οι σωρευτικές επιπτώσεις των σχεδίων, για τα οποία χορηγήθηκαν άδειες στη σημαντική για τη διατήρηση των πτηνών ζώνη «Kaliakra» η οποία δεν χαρακτηρίστηκε ως ζώνη ειδικής προστασίας («AES Geo Enerdzhi» OOD, «Uindteh» OOD, «Brestiom» OOD, «Disib» OOD, «Eko Enerdzhi» OOD και «Longman Investmant» OOD),

Η Επιτροπή ζητεί επίσης από το Δικαστήριο,

- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας δεν χαρακτήρισε την περιοχή «Kaliakra» ως ζώνη ειδικής προστασίας μέχρι τα όρια της σημαντικής για τη διατήρηση των πτηνών ζώνης «Kaliakra», γεγονός που συνιστά παράβαση της οδηγίας για τα πτηνά.

Χορηγώντας άδειες για διάφορα σχέδια οικονομικής δραστηριότητας στη ζώνη ειδικής προστασίας «Kaliakra», στη ζώνη ειδικής προστασίας «Belite Skali» και στον τόπο κοινοτικής σημασίας «Kompleks Kaliakra», η Δημοκρατία της Βουλγαρίας παρέβη την οδηγία για τα πτηνά, την οδηγία για τους οικοτόπους και την οδηγία ΕΠΕ, διότι επέτρεψε την καταστροφή ή τη σημαντική υποβάθμιση προνομακίων μοναδικών φυσικών οικοτόπων και οικοτόπων ειδών, καθώς και τις ενοχλήσεις που έχουν επιπτώσεις στα είδη, και διότι δεν έλαβε υπόψη τις σωρευτικές συνέπειες ενός μεγάλου αριθμού σχεδίων.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2009/147/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατήρησης των αγρίων πτηνών (EE L 20, σ. 7).

<sup>(2)</sup> Οδηγία 92/43/EOK του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (EE L 206, σ. 7).

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2011/92/EE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (EE L 26, σ. 1).